

LESSON NOTES

# Advanced Audio Blog S1 #1

## Top 10 Danish Holidays and Festivals: Ascension Day

---

CONTENTS

Dialogue - Danish  
Main  
English  
Vocabulary  
Sample sentences  
Cultural insight

#1

# DIALOGUE - DANISH

## MAIN

1. Kristi himmelfartsdag fejres i Danmark 40 dage efter Påskesøndag.
2. Det fejres altid på en torsdag og er også kendt som Kristi flyvedag.
3. Datoen ændres dog fra år til år.
4. Kristi himmelfartsdag fejrer dagen 40 dage efter påske, hvor Jesu Kristi jordiske legeme steg til himmels.
5. Kristi himmelfartsdag er en økumenisk fest i den kristne kirke, hvilket betyder, at det bliver fejret af alle trosretninger og kulturer inden for den kristne kirke.
6. Denne dag er lige så vigtig som påske eller pinse.
7. I den katolske tradition er Kristi himmelfartsdag en helligdag af forpligtelse.
8. Kristi himmelfartsdag er en helligdag i Danmark.
9. Skoler og kontorer er lukket, og mange butikker og restauranter er lukket eller delvist lukket på denne dag.
10. Mange arbejdspladser har også lukket dagen efter Kristi himmelfartsdag, hvilket resulterer i en lang weekend fra torsdag til den følgende mandag for medarbejderne.
11. Dem, som ikke har fri dagen efter Kristi himmelfartsdag, tager ofte fri alligevel for at få en forlænget weekend.
12. Der er mange helligdage i Danmark i foråret; faktisk er der en periode omkring påske, hvor der næppe er en hel arbejdsuge på grund af alle helligdagene.
13. Kristi himmelfartsdag har ikke mange særlige traditioner i Danmark, udover det for nogen traditionelle kirkebesøg.
14. Men mange familier bruger Kristi himmelfartsdag som en tid til at holde andre særlige festligheder, såsom bryllupper og konfirmationer.

## ENGLISH

1. Ascension Day, or the Feast of the Ascension, is celebrated in Denmark 40 days after Easter Sunday.
2. It is always celebrated on a Thursday, and is sometimes known as Christ flyday.
3. The date changes from year to year, however.
4. Ascension Day celebrates the day, 40 days after Easter, on which Jesus Christ's physical, earthly body ascended into heaven.
5. Ascension Day is an ecumenical feast in the Christian church, which means that it is celebrated by all denominations and cultures within the Christian church.
6. It is similar in importance to Easter or Pentecost.
7. In the Catholic tradition, Ascension Day is a Holy Day of Obligation.
8. Ascension Day is a public holiday in Denmark.
9. Schools and offices are closed, and many shops and restaurants are closed or have limited operations on this day.
10. Many workplaces are also closed on the day after Ascension Day, which creates a long weekend from Thursday to the following Monday for employees.
11. Those whose offices are not closed on the day after Ascension Day often take that day off in order to achieve an extended weekend vacation.
12. There are many minor holidays in Denmark in the spring; in fact, there is a period of time around Easter when there is hardly a complete work week due to all of the celebrations.
13. Ascension Day does not have many special customs attributed to it in Denmark, other than the traditional visit to church.
14. However, many families use Ascension Day as a time to hold other special celebrations, like weddings and confirmations.

## VOCABULARY

Danish	English	Class
fysisk	physical	adjective
tradition	custom	noun
mindre	minor	adjective
udvide	extend	verb
drift	operation	noun
forpligtelse	obligation	noun
trosretning	denomination	noun
økumenisk	ecumenical	adjective
jordisk	earthly	adjective
konfirmation	confirmation	noun

## SAMPLE SENTENCES

Hun værdsætter sit fysiske helbred. "She values her physical health."	Det er tradition at pynte juletræet. "It's custom to decorate the Christmas tree."
Hans kvæstelser var mindre. "His injuries were minor."	De besluttede sig for at udvide deres ferie. "They decided to extend their vacation."
Meget af gårdens drift foregår automatisk. "Much of the farm's operation is automatic."	Det er forældrenes forpligtelse at sørge for deres børn. "It's the parents' obligation to provide for their children."
Der er mange trosretninger inden for kirken. "There are many denominations within the church."	Julen er en økumenisk højtid. "Christmas is an ecumenical holiday."
Dyrene er jordiske væsener. "Animals are earthly beings."	Tvillingerne glemmer aldrig deres konfirmation. "The twins will never forget their confirmation."

Han deltog i sin nevøs konfirmation.

He attended his nephew's confirmation.

## CULTURAL INSIGHT

### Did you Know?

*Himmelfarts Oratoriet er et oratorium, komponeret af Johann Sebastian Bach, til ære for Kristi himmelfartsdag. Oratoriet blev komponeret i 1735, og udført for første gang den 19. maj 1735. Himmelfarts Oratoriet består af 11 bevægelser, opdelt i to dele. De første seks dele er udført før prædiken, mens delene 7-11 udføres efter prædiken. Det er skrevet til fire solister (sopran, alt, bass og tenor), ud over et kor, trompeter, pauker-trommer, fløjter, oboer, violiner, bratsch og bas. Det er indsamlet fra Bibelpassager fundet i Markus 16 og Lukas 24.*

---

Ascension Oratorio is an oratorio composed by Johann Sebastian Bach in honor of Ascension Day. The oratorio was composed in 1735, and it was performed for the first time on May 19, 1735. Ascension Oratorio contains eleven movements, divided into two parts. The first six parts are performed before the sermon, while parts 7 - 11 are performed after the sermon. It is written for four vocalists (soprano, alto, bass, and tenor), in addition to a choir, trumpets, timpani drums, flutes, oboes, violins, viola, and bass. It is compiled from Bible passages from Mark 16 and Luke 24.